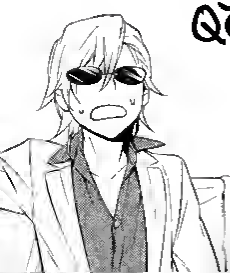
NAKAI AO'S

4 GOUSHITSU NO ATELIER

CHAPTER 1

Scans: Uminonaka
Translator: Jean
Cleaner: Michi Yujo
Proofreaders: Hasu, Kano
Typesetter: Kano, Kido
QC: Kano, Ishitori, Kido



KageRouScans
CHINKO.NET // KAGEROUSCANS@WORDPRESS

オリジナルボーイズラブアンソロジー

Canna 34

カ・ナ

巻頭カラー&新連載スタート

中井アオ

「4号室のアトリエ」

元ハルヒラ

待望の再登場

「虚穴クイニング」

プチ企画

「もう学校や家には帰りたくない」

月生山へび子
小路龍流
朝田ねむい
カノオ
毎野サチ
はらだ

吉井秋
朝田ねむい
千井のぞみ
毎行リリ
カサイサト
有望ささき
くしま
里沢要
里崎イト
博士
文乃ゆき
三田織
茉玖いろは
くまこ
吉田ゆうこ

元ハルヒラ

アトリエの4号室
Chapter 1
I wonder why my heart is pounding like this.
中井アオ
Ao Nakai

STRETCHING A CANVAS
TAKES QUITE A BIT OF STRENGTH,
pound
bang
bang
pound
pound
pound
BUILT IN THE 40'S, ROOM NO. 4 FACING NORTH
pound
bang
pound
pound
bang
bang
sigh
DOESN'T IT.
YUIZAKI HARUKA
20 YEARS OLD.
AND, ESSENTIALLY, A POOR ART STUDENT
S100 sure is huge, huh.
IT'D BE SO MUCH EASIER IF SOMEONE COULD GIVE ME A HAND WITH THIS
THIS IS BOTH MY ROOM AND MY ATELIER*.
*ATELIER: STUDIO

SO NOISY!!
Wah!
BAM
BUT AT THIS TIME, EVERYONE IS AT SCHOOL OR AT THEIR PART-TIME JOBS.
RATTLE RATTLE
WHA...
THERE ARE PEOPLE SLEEPING COMFORTABLY AFTER WORK, YET YOU GO AND WAKE THEM UP
EEK!
I DIDN'T NOTICE
shock
TO THINK THERE WERE YAKUZA LIVING IN THIS APARTMENT...
gloom...
SO YOU'RE THE ONE
WHO'S MAKING THAT INCONSIDERATE RACKET.
TRE
TRESPASSER! IT'S A TRESPASSER!
THEY CAME IN?!
URK!
NO WAY.
SERIOUSLY?

Such a loud voice
THIS IS WHY I SAID YOU'RE NOISY.
BONK★
I'M GONNA BE KILLED!
PLEASE FORGIVE ME!
HUH?
sigh
YOU'RE A STUDENT OF THAT ARTS COLLEGE, RIGHT?
HE'S YOUNGER AND MORE REFRESHING
THAN I THOUGHT HE WOULD BE

YOU WERE SO LOUD I THOUGHT THERE MIGHT'VE BEEN AN ACCIDENT OR SOMETHING
WELL, I GUESS THERE SORT OF WAS. WHAT A MESSY ROOM.
AND HE EVEN CAME OVER BECAUSE HE WAS WORRIED?
HE SEEMS SURPRISINGLY HIGH CLASS?
UM.
YES?
touch
touch
IS THIS THE CAUSE OF THE COMMOTION?
I DON'T HAVE THE MONEY TO BUY A PRE-STRETCHED CANVAS...
WHAT IS HE DOING?
Press
gasp
DON'T TELL ME
HE'S GONNA BREAK IT?!
THE CANVAS THAT COST ME 30 HOURS OF MY PAY!
Please, anything but that...!!

boing
boing
IT'S NOT STRETCHED ENOUGH AT ALL
IF YOU LEAVE IT LIKE THIS, IT'S GOING TO SAG EVEN MORE WITH THE WEIGHT OF THE PAINT WHEN YOU'RE WORKING
BOING
Huh?
YOU DON'T HAVE ENOUGH STRENGTH
This is no good at all...
I'M GOSHIMA FROM ROOM NO 5
MISTER, ARE YOU, BY ANY CHANCE, ALSO A MEMBER OF THE FINE ARTS DEPARTMENT?
I DO HAVE A NAME, YOU KNOW. IT'S YUIZAKI HARUKI....
WELL THEN, YUIZAKI,
gasp
ARE YOU EATING PROPERLY?
WEAK.
You're a man, right?

ALTHOUGH HE HAS A SHARP TONGUE,
HE'S VERY CAREFUL AND SKILLED AT HIS WORK
THIS PERSON
LEND ME YOUR TOOLS.
HUH?!
HAND OVER THE TACKS
MORE-OVER, HE'S SO FAST!
YES, HERE!

It's like it's brand new!
TA-
DAH!
Wow!

I'm gonna go back to sleep
I WON'T BE HERE NEXT TIME, SO YOU'LL HAVE TO DO IT YOURSELF
It's so taut!
THANK YOU VERY MUCH!
stagger
OH, ALSO,
wave
wave
LOCK YOUR DOOR PROPERLY
YOU'RE ALL FLUSTERED NOW!
GOSHIMA-SAN REALLY IS...
A VERY KIND PERSON AFTER ALL
JOLT
smile
YOU'RE UNEXPECTEDLY ADORABLE
JUST KIDDING!
Nice person!
YUIZAKI, YOU...
wag
wag
Wagging your tail so easily
Woof!

BE MORE CAUTIOUS NEXT TIME.
pat
HUH?
YOU'RE TOO CAREFREE

HE'S HANDSOME AS WELL!
DO MINE TOO~!
BUT HE'S SOMEONE THAT COMES IN A RAGE, RIGHT?
—SO,
HE STRETCHED THE CANVAS FOR YOU?
HOW NICE!
BE CAREFUL, YUIZAKI.
MURDER CASES THAT START WITH NEIGHBOR TROUBLE ARE PRETTY COMMON
BADUMP
GEH!
AND FOR OUR GRADUATION PROJECT...
HE DIDN'T SEEM TO BE
THAT KIND OF PERSON THOUGH...
YUIZAKI!
WHAM
WAH!
HEY! YOU WEREN'T LISTENING!
I SAID WE'RE GOING TO DO OUR GRADUATION PROJECT AT YOUR PLACE!
No slackin' off!
Ow

AND TUITION
VARIOUS TEXTBOOKS,
SKETCHBOOKS, PAINTBRUSHES, AND OIL PASTELS,
OIL PAINT, CANVASES, WOODEN FRAMES,
¥
¥
Please give me more time!
Eh
I HAVE TO GET ANOTHER PART TIME JOB...
BEING AN ART'S UNIVERSITY STUDENT COSTS A LOT OF MONEY...
One,
two,
three
THERE'S A LIMIT TO HOW BIG OF A PIECE I CAN FIT IN MY APARTMENT, BUT
THERE'S ALSO A LIMIT TO HOW MUCH I CAN WORK AT SCHOOL AT NIGHT.
I NEED A DEPOSIT OF 50K* TO BOOK A RESERVATION,
FOR A TOTAL OF 200K
YUIZAKI.
MY ART THESIS WILL BE MY 200TH PIECE OF ARTWORK

*T/N: 50K = 50,000 YEN

GOSHIMA-SAN
He's in a suit!
NICE TIMING...
THEY ACCIDENTLY DELIVERED THESE TO MY MAILBOX. APPARENTLY, THEY'RE FOR YOU.
THANK YOU VERY MU...
touch
AH,
WHY. AM I
slip
Wah-
thump

...HOW DID YOU FALL OVER FROM THAT?!
rustle
rustle
Geez...
SERIOUSLY,
BE MORE CAREFUL!
RUMBLE
growl
pfft~
THANK YOU FOR—
GROWL...
WAVE
I...
I'M REALLY SORRY!

HE...
SO LOUD!
HE LAUGHED.
GOSHIMA-SAN, YOU LOOK SO DIFFERENT WHEN YOU LAUGH
rumble
Hah
!!
YOU...
GROWL
!!
PLEASE COME AGAIN!

chuckles
IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF YOU DIDN'T HESITATE TO DRINK MORE.
THANK YOU FOR THE MEAL
THANKS FOR THE FOOD
NO WAY
I WOULDN'T DRINK BY MYSELF
HE'S LAUGHING AGAIN
ARE YOU STILL FREE?
ARE WE GOING SOMEWHERE ELSE?

TO THE ART MUSEUM, WHERE I WORK
YUIZAKI
THIS IS MY FIRST TIME...
IN A MUSEUM AT NIGHT
THEY'RE USUALLY CLOSED AT NIGHT

GOSHIMA-SAN, WHO ARE YOU REALLY?
A TRAVELER.
...WHAT'S WITH THAT?
BUT THANKS
FOR BRINGING ME HERE
GOSHIMA-SAAAN
SHOULD I CHANGE THE BACK LIGHTING?
PLEASE DO SO
IS YOUR EYESIGHT BAD?

I JUST WANTED TO HAVE A GOOD LOOK...
You're walking weirdly now
IT'LL JUST MAKE IT WORSE
THEN DON'T WEAR THEM!
THE PRESCRIPTION ISN'T THAT ACCURATE.
Ehh
wobble
pit pat
pit pat
HERE
EH?
FOR SOME REASON, I CAN'T TAKE MY EYES OFF HIM
pull

SERIOUSLY, YOU REALLY ARE CARELESS
WHAT IS THIS FEELING?
THANK YOU SO MUCH FOR TODAY
MAKE SURE TO CHECK YOUR LOCK BEFORE GOING TO BED
Just leave it to me!
YOU'RE MAKING ME EVEN MORE UNEASY.
That really...
Stop it

I WONDER WHAT THIS FEELING I'M HAVING IS

TO BE CONTINUED